

SEGUNDA LINGUA ESTRANXEIRA: PORTUGUÉS

O exame consta de seis preguntas de 2,5 valores cada: a 1ª de comprensión do texto ofrecido en cada caso e de desenvolvemento de un tema ou temas ao texto vinculado. A 2ª e a 3ª de aspectos gramaticais. A 4ª e a 5ª de desenvolvemento de un tema nos termos em que lle são indicados. A 6ª de elaboración duma situación comunicativa. Leia atentamente as preguntas e escolha **QUATRO DELAS PARA RESPONDER**.

PERGUNTA 1. Em relación ao seguinte texto, responda às três alíneas a ele vinculadas que mais abaixo lle são formuladas.

A conceção duma peça musical e os detalles da sua forma são influenciadas não só pela sua estrutura linguística ou intención literária, mas também pelas actividades a que está **ligada**. A música moçambicana é muitas vezes apresentada em contextos que dramatizam relações sociais, crenças, histórias, e acontecimentos comuns. Por isso a música é integrada com a dança e obrigada a **sublinhar** e desenvolver aqueles aspectos que podem ser articulados no movimento corporal.

A importância atribuída à dança não é só por causa das oportunidades que ela proporciona para a libertação da emoção, estimulada pela música. A música pode ser também utilizada como um meio de comunicação artística e social. A dança **por sua vez** pode transmitir pensamentos e assuntos de importância pessoal e social, através da seleção dos movimentos, posturas e expressões do rosto. As danças podem demonstrar reações coletivas em atitudes de **hostilidade**, cooperação, amor, ou outras. Podem atacar os inimigos ou expressar aspirações através da escolha da **coreografia** apropriada ou de gesticulações simbólicas.

Adaptado de <https://zambeze.info/?p=14463>

- 1.1. Intitule o texto e elabore uma síntese dele. **(0,5 valores)**
- 1.2. Explique o sentido no texto das seguintes expressões ou palavras: *ligada, sublinhar, por sua vez, hostilidade, coreografia*. **(0,10 valores por palavra ou expressão)**
- 1.3. Desenvolva algum ou alguns assuntos vinculados ao texto ou inspirados por ele (100 palavras aprox). **(1,5 valores)**

PERGUNTA 2. Reescreva as seguintes frases no futuro segundo o seguinte modelo: *Eu **andei** muito.* --
-----> *Eu **andarei** muito.* **(2,5 valores)**

Vim de longe. Perdi o tempo. Quiseram ensinar-me mas não estive atento. Foram tempos duros.

PERGUNTA 3. Redija um texto, sobre o assunto que desejar, que inclua, ao menos **(2,5 valores)**:

a) seis destas palavras ou expressões: *ainda que; sempre que; contudo; todavia; porque; além de; no entanto; assim que; se.*

e

b) quatro formas no plural destes substantivos ou adjetivos: *barril; réptil; fácil; patrão, ação; irmão.*

PERGUNTA 4. Desenvolva um dos dois temas seguintes na forma que desejar (ensaio, carta ou diálogo com um amigo/uma amiga): (número de palavras recomendado: 150) **(2,5 valores)**

4.1. A língua portuguesa e a Galiza.

4.2. Aspectos linguísticos e/ou culturais de Portugal.

PERGUNTA 5. Desenvolva um dos dois temas seguintes na forma que desejar (ensaio, carta ou diálogo com um amigo/uma amiga): (número de palavras recomendado: 150) **(2,5 valores)**

5.1. A minha visão da língua portuguesa.

5.2. A viagem que imagino através do Brasil para conhecer a sua cultura.

PERGUNTA 6. Escolha uma das situações comunicativas e elabore o diálogo que se poderia estabelecer entre as pessoas que nele intervêm. Cada interveniente deve falar três vezes e o texto ter 45 palavras no mínimo. **(2,5 valores)**

6.1. Três pessoas discutem sobre a pandemia provocada pela COVID -19: uma delas acha que se está exagerando; outra que é muito pior do que se diz; a terceira acha que tudo é mentira e é que uma gripe comum.

6.2. Três amigas debatem sobre se é melhor viver no campo ou na cidade: têm visões diferentes e discutem de modo brusco: a primeira defende viver na cidade; a segunda no campo e a terceira que é melhor viver na cidade e ter casa no campo para férias.

SEGUNDA LINGUA ESTRANXEIRA – PORTUGUÉS (cód. 65)

Criterios de corrección

PRIMEIRA PREGUNTA (2,5 valores)

1.1. A comprensión do texto e a capacidade que a/o estudante ten para o sintetizar, indicando a síntese que o condense cunha extensión media de 40 palabras, en cada un dos textos. O título, de non máis de 10 palabras, debe recoller o tema en conxunto ou un aspecto relevante do texto. (0,5 valores)

1.2. Valórase que o/a estudante coñeza o significado que ten no texto a palabra ou expresións indicadas e que teña capacidade para explicar o seu significado. Non será válida a resposta cando só conteña sinónimos ou tradución para outra lingua.

Cada resposta válida representa 0,10. Concederanse 0,05 valores se a resposta non é clara mais se aproxima bastante do significado que a palabra ou expresións indicadas teñen no texto e o/a estudante consegue dar unha explicación do seu significado que non estea completamente errada.

1.3 Debe ser desenvolvido algún dos aspectos vinculados ao texto en forma de disertación cun número recomendado de palabras (100). Con esta cuestión quérese avaliar a capacidade do estudiantado para elaborar un xuízo crítico, ben organizado e argumentado, sobre o asunto indicado. Preténdese observar igualmente a súa competencia para expresar eses xuízos nunha composición organizada e cunha expresión lingüística correcta e eficaz.

Concederanse 1,5 puntos cando a redacción exprese con claridade as opinións, presente teses e argumentos de xeito ordenado, haxa boa organización e secuenciamento lóxico, posúa unha estrutura progresiva e a expresión sexa fluída.

Concederanse 1 puntos cando a redacción presente algunha confusión, ambigüidade ou incongruencia na expresión, repetición de ideas -aínda que estean expostas con claridade-, haxa unha organización pouco rixida do texto, os argumentos non estean ben ordenados e a expresión non sexa fluída.

Concederanse 0,5 puntos cando a redacción sexa deficiente, non se expresen con orde nin claridade as opinións, haxa pouca organización do conteúdo, as ideas aparezan confusas e mal ligadas e a redacción non teña un secuenciamento lóxico.

Concederanse 0,15 puntos cando a redacción e a organización do texto sexan

deficientes, haxa repeticións innecesarias, o texto non teña cohesión e resulte difícil a comprensión da intención comunicativa.

Non se concederán puntos cando a redacción sexa moi deficiente, non haxa organización do texto e as ideas aparezan dispersas e inconexas.

(1,5 valores)

SEGUNDA PREGUNTA (2,5 valores)

En función das cuestións ofrecidas concederáse 2,5 valores polo texto transcrito correctamente. Restarase 0,35 por cada solución errada. E non será atribuído valor ningún se ningunha das formas incorrectas foi corrixada.

TERCEIRA PREGUNTA (2,5 valores)

Concederáse 2,5 valores polo conxunto correcto gramaticalmente. Terase en conta a dificultade e valoraranse casos de formas ou usos non totalmente incorrectos. Restarase 0,35 por cada solución errada. E non será atribuído valor ningún se ningunha das formas foi transcrita correctamente.

CUARTA PREGUNTA (2,5 valores) e QUINTA PREGUNTA (2,5 valores)

Extensión recomendada 150 palabras cada.

En función dos temas ofrecidos:

- a) Preténdese que o estudantado mostre o seu coñecemento de circunstancias sociais, políticas, lingüísticas, culturais, económicas, históricas ou actuais, de relacionamento ou comparación entre Galiza e os restantes países de lingua portuguesa.
- b) Preténdese que o estudantado mostre o seu coñecemento de circunstancias culturais ou sociais diferenciais de varios países africanos de lingua portuguesa.
- c) Preténdese que o estudantado realice unha narrativa de boa secuenciación lóxica sobre a súa relación e aprendizaxe coa lingua portuguesa. A índole máis libre desta pregunta visa unha elaboración persoal a partir da posición da/o estudante, onde se valorará fundamentalmente o uso lingüístico na capacidade reflexiva e compositiva.
- d) Preténdese que o estudantado mostre o seu coñecemento dalgunha circunstancia cultural diferencial do Brasil e que as hipóteses ou realidades que mostrar sejam plausíveis. A índole máis libre desta pregunta visa unha elaboración persoal a partir da posición da/o estudante, onde se valorará fundamentalmente o uso lingüístico na capacidade reflexiva e compositiva.

Valorarase até 0,5 a correcta adecuación ao molde expresivo escollido e até 0,75 que a redacción exprese con claridade as opinións, presente temas, teses e argumentos de xeito ordenado, haxa boa organización e secuenciamento lóxico, posúa unha estrutura progresiva e a expresión sexa fluída.

SEXTA PREGUNTA (2,5 valores)

Esta pregunta pretende avaliar a capacidade de produción dunha interacción oral e a súa reprodución escrita por medio dun diálogo. Con esta finalidade, a/o estudante terá que demostrar que desenvolve adecuadamente e utiliza estratexias de comunicación lingüísticas en situacións cotiás, informais e formais. Extensión: mínimo de 45 palabras e tres intervencións.

Finalmente, no conxunto do exame, tamén se valorará a corrección lingüística, cando non sexa inherente a unha resposta concreta, polo cal sobre a cualificación global poderán ser descontados até un máximo de 2 puntos por erros:

- A. Moi graves: solucións alleas ao sistema lingüístico do portugués. Descontaranse 0,2 puntos.
- B. Graves: solucións ortográficas contrarias ás normas lingüísticas utilizadas. Acentuación diacrítica. Descontaranse 0,1 puntos.
- C. Leves: solucións alleas aos diferentes estándares vixentes. Acentuación non diacrítica. Penalizaranse con 0,05 puntos.

SEGUNDA LINGUA ESTRANXEIRA: PORTUGUÉS

O exame consta de seis preguntas de 2,5 valores cada: a 1ª de comprensión do texto ofrecido em cada caso e de desenvolvemento de un tema ou temas ao texto vinculado. A 2ª e a 3ª de aspectos gramaticais. A 4ª e a 5ª de desenvolvemento de un tema nos termos em que lle são indicados. A 6ª de elaboración duma situación comunicativa. Leia atentamente as preguntas e elixa **QUATRO DELAS PARA RESPONDER**.

PERGUNTA 1. Em relación ao seguinte texto, responda às três alíneas a ele vinculadas que mais abaixo lle são formuladas.

A maestrina Oksana Lyniv assume este mês de xaneiro o cargo de directora musical do Teatro Comunale di Bologna, em Bolonha, Itália, iniciando un mandato de três anos que incluí pelo menos a dirección de dúas óperas e dous concertos por temporada. A ucraniana, que já protagonizara unha fañacha **pioneira** no verán pasado, cando foi a primeira muller a dirixir unha orquestra no mítico Festival de Bayreuth, será asím a primeira profesional do sexo feminino a encabezar un teatro de ópera italiano.

“Non sabía, cando recebi a carta do Teatro Comunale que sería a primeira directora musical de unha ópera italiana. Estou moito feliz e honrada por facer parte deste acontecemento e desta mudanña histórica”, disse ao xornal británico *The Guardian*. Mas esta non é a única mudanña histórica que a maestrina ucraniana protagonizou.

Filha de músicos, Oksana Lyniv nasceu em 1978 em Brody, na Ucrânia, e creceu rodeada de música, mas só cando tinha dezoito anos e estudava na Academia Nacional de Música de Lviv decidiu que quería ser maestrina. **Na altura**, contou à *Platea*, non o **encarou** como un **desafio**, non pretendia romper con os **estereótipos** de género que percebeu despois marcarem esta profesión; o que a fascinava era mesmo a operación de conducir unha orquestra.

Adaptado de publico.pt

Adaptado de <https://zambeze.info/?p=14467>

1.1. Intitule o texto e elabore unha síntese do mesmo. **(0,5 valores)**

1.2. Explique o sentido no texto das seguintes palabras ou expresións: “**pioneira**”, “**na altura**”, “**encarou**”, “**desafio**”, “**estereótipos**”. **(0,10 valores por palabra ou expresión)**

1.3. Desenvolva algun ou algúns asuntos vinculados ao texto ou inspirados por ele (100 palabras aprox). **(1,5 valores)**

PERGUNTA 2. Reescreva as seguintes frases no futuro segundo o seguinte modelo: *Eu andei moito.* -----> *Eu andarei moito.* (2,5 valores)

Fui a Lisboa e fui bem recebida. A minha amiga tinha confiança. Trouxe valiosas experiências da viagem e também pôde verificar que o esforço fez com que a vida fosse melhor.

PERGUNTA 3. Redija um texto, sobre o assunto que desejar, que inclua, ao menos (2,5 valores):

a) **seis destas palavras ou expressões:** *por acaso; porém; entretanto; posto que; após; sempre que; apenas; se.*

e

b) **uma forma verbal de quatro destes verbos :** *refazer; perder; dar; querer, ver; vir.*

PERGUNTA 4. Desenvolva um dos dois temas seguintes na forma que desejar (ensaio, carta ou diálogo com um amigo/uma amiga): (Número mínimo de palavras recomendado: 150) (2,5 valores)

4.1. *A Galiza e a Lusofonia.*

4.2. *O mundo da língua portuguesa: unidade e diversidade.*

PERGUNTA 5. Desenvolva um dos dois temas seguintes na forma que desejar (ensaio, carta ou diálogo com um amigo/uma amiga): (Número de palavras recomendado: 150) (2,5 valores)

5.1. *Aspetos culturais de um ou de vários países africanos de língua oficial portuguesa.*

5.2. *A viagem que imagino conhecendo a cultura do Brasil.*

PERGUNTA 6. Escolha uma das situações comunicativas propostas e elabore o diálogo que se poderia estabelecer entre as pessoas que nele intervêm. Cada interveniente deve falar três vezes e o texto ter 45 palavras no mínimo. (2,5 valores)

6.1. *Três estudantes têm dúvidas sobre o curso que querem fazer na Universidade. A Luísa acha que deve estudar Medicina mas a Clara, que duvida entre Biologia ou Química, afirmar que aquela não tem vocação de médica e sim de química. A Sónia fará História, provavelmente, o que atrai também Luísa.*

6.2. *Três amigas debatem sobre parques eólicos. O Nuno considera que são bons; Carla que são lesivos para as pessoas. O João sugere outras formas de produção de energia.*

SEGUNDA LINGUA ESTRANXEIRA – PORTUGUÉS (cód. 65)

Criterios de corrección

PRIMEIRA PREGUNTA (2,5 valores)

1.1. A comprensión do texto e a capacidade que a/o estudante ten para o sintetizar, indicando a síntese que o condense cunha extensión media de 40 palabras, en cada un dos textos. O título, de non máis de 10 palabras, debe recoller o tema en conxunto ou un aspecto relevante do texto. (0,5 valores)

1.2. Valórase que o/a estudante coñeza o significado que ten no texto a palabra ou expresións indicadas e que teña capacidade para explicar o seu significado. Non será válida a resposta cando só conteña sinónimos ou tradución para outra lingua.

Cada resposta válida representa 0,10. Concederanse 0,05 valores se a resposta non é clara mais se aproxima bastante do significado que a palabra ou expresións indicadas teñen no texto e o/a estudante consegue dar unha explicación do seu significado que non estea completamente errada.

1.3 Debe ser desenvolvido algún dos aspectos vinculados ao texto en forma de disertación cun número recomendado de palabras (100). Con esta cuestión quérese avaliar a capacidade do estudiantado para elaborar un xuízo crítico, ben organizado e argumentado, sobre o asunto indicado. Preténdese observar igualmente a súa competencia para expresar eses xuízos nunha composición organizada e cunha expresión lingüística correcta e eficaz.

Concederanse 1,5 puntos cando a redacción exprese con claridade as opinións, presente teses e argumentos de xeito ordenado, haxa boa organización e secuenciamento lóxico, posúa unha estrutura progresiva e a expresión sexa fluída.

Concederanse 1 puntos cando a redacción presente algunha confusión, ambigüidade ou incongruencia na expresión, repetición de ideas -aínda que estean expostas con claridade-, haxa unha organización pouco rixida do texto, os argumentos non estean ben ordenados e a expresión non sexa fluída.

Concederanse 0,5 puntos cando a redacción sexa deficiente, non se expresen con orde nin claridade as opinións, haxa pouca organización do contido, as ideas aparezan confusas e mal ligadas e a redacción non teña un secuenciamento lóxico.

Concederanse 0,15 puntos cando a redacción e a organización do texto sexan

deficientes, haxa repeticións innecesarias, o texto non teña cohesión e resulte difícil a comprensión da intención comunicativa.

Non se concederán puntos cando a redacción sexa moi deficiente, non haxa organización do texto e as ideas aparezan dispersas e inconexas.

(1,5 valores)

SEGUNDA PREGUNTA (2,5 valores)

En función das cuestións ofrecidas concederáse 2,5 valores polo texto transcrito correctamente. Restarase 0,35 por cada solución errada. E non será atribuído valor ningún se ningunha das formas incorrectas foi corrixida.

TERCEIRA PREGUNTA (2,5 valores)

Concederáse 2,5 valores polo conxunto correcto gramaticalmente. Terase en conta a dificultade e valorarase casos de formas ou usos non totalmente incorrectos. Restarase 0,35 por cada solución errada. E non será atribuído valor ningún se ningunha das formas foi transcrita correctamente.

CUARTA PREGUNTA (2,5 valores) e QUINTA PREGUNTA (2,5 valores)

Extensión recomendada 150 palabras cada.

En función dos temas ofrecidos:

- a) Preténdese que o estudantado mostre o seu coñecemento de circunstancias sociais, políticas, lingüísticas, culturais, económicas, históricas ou actuais, de relacionamento ou comparación entre Galiza e os restantes países de lingua portuguesa.
- b) Preténdese que o estudantado mostre coñecementos básicos da xeografía lingüística e sociolingüística do dominio de lingua portuguesa.
- c) Preténdese que o estudantado mostre o seu coñecemento de circunstancias culturais ou sociais diferenciais de varios países africanos de lingua portuguesa.
- d) Preténdese que o estudantado mostre o seu coñecemento dalgunha circunstancia cultural diferencial do Brasil e que as hipóteses ou realidades que mostrar sejam plausíbeis. A índole máis libre desta pregunta visa unha elaboración persoal a partir da posición da/o estudante, onde se valorará fundamentalmente o uso lingüístico na capacidade reflexiva e compositiva.

Valorarase até 0,5 a correcta adecuación ao molde expresivo escollido e até 0,75 que a redacción exprese con claridade as opinións, presente temas, teses e argumentos de xeito ordenado, haxa boa organización e secuenciamento lóxico, posúa unha estrutura progresiva e a expresión sexa fluída.

SEXTA PREGUNTA (2,5 valores)

Esta pregunta pretende avaliar a capacidade de produción dunha interacción oral e a súa reprodución escrita por medio dun diálogo. Con esta finalidade, a/o estudante terá que demostrar que desenvolve adecuadamente e utiliza estratexias de comunicación lingüísticas en situacións cotiás, informais e formais. Extensión: mínimo de 45 palabras e tres intervencións.

Finalmente, no conxunto do exame, tamén se valorará a corrección lingüística, cando non sexa inherente a unha resposta concreta, polo cal sobre a cualificación global poderán ser descontados até un máximo de 2 puntos por erros:

- A. Moi graves: solucións alleas ao sistema lingüístico do portugués. Descontaranse 0,2 puntos.
- B. Graves: solucións ortográficas contrarias ás normas lingüísticas utilizadas. Acentuación diacrítica. Descontaranse 0,1 puntos.
- C. Leves: solucións alleas aos diferentes estándares vixentes. Acentuación non diacrítica. Penalizaranse con 0,05 puntos.